

C-201

First Session, Thirty-ninth Parliament,
55 Elizabeth II, 2006

HOUSE OF COMMONS OF CANADA

BILL C-201

An Act respecting a National Appreciation Day

FIRST READING, APRIL 6, 2006

NOTE

2nd Session, 39th Parliament

This bill was introduced during the First Session of the 39th Parliament. Pursuant to the Standing Orders of the House of Commons, it is deemed to have been considered and approved at all stages completed at the time of prorogation of the First Session. The number of the bill remains unchanged.

MR. KRAMP

C-201

Première session, trente-neuvième législature,
55 Elizabeth II, 2006

CHAMBRE DES COMMUNES DU CANADA

PROJET DE LOI C-201

Loi instituant la Journée nationale de reconnaissance

PREMIÈRE LECTURE LE 6 AVRIL 2006

NOTE

2^e session, 39^e législature

Le présent projet de loi a été présenté lors de la première session de la 39^e législature. Conformément aux dispositions du Règlement de la Chambre des communes, il est réputé avoir été examiné et approuvé à toutes les étapes franchies avant la prorogation de la première session. Le numéro du projet de loi demeure le même.

M. KRAMP

SUMMARY

This enactment designates the 3rd day of March in each and every year as a day for the people of Canada to express appreciation for the heroic work of members of the Canadian Forces and emergency response professionals, including police officers, firefighters and paramedics.

SOMMAIRE

Le texte désigne le 3 mars comme une journée nationale consacrée, chaque année, à donner aux Canadiens l'occasion d'exprimer leur reconnaissance pour le travail héroïque des membres des Forces canadiennes et des professionnels d'intervention d'urgence, notamment les policiers, les pompiers et le personnel paramédical.

HOUSE OF COMMONS OF CANADA

CHAMBRE DES COMMUNES DU CANADA

BILL C-201

PROJET DE LOI C-201

An Act respecting a National Appreciation Day

Loi instituant la Journée nationale de reconnaissance

Preamble

WHEREAS members of the Canadian Forces and emergency response professionals, including police officers, firefighters and paramedics, risk their lives every day to rescue, protect and care for people in Canada and throughout the world;

AND WHEREAS the Parliament of Canada wishes to recognize their immense contribution to society and to express the appreciation of the Canadian people for their heroic efforts;

NOW, THEREFORE, Her Majesty, by and with the advice and consent of the Senate and House of Commons of Canada, enacts as follows:

SHORT TITLE

Short title

1. This Act may be cited as the *National Appreciation Day Act*.

NATIONAL APPRECIATION DAY

National
Appreciation
Day

2. Throughout Canada, in each and every year, the third day of March shall be known as “National Appreciation Day” in recognition of the contribution to society made by members of the Canadian Forces and emergency response professionals, including police officers, firefighters and paramedics.

Attendu :

que les membres des Forces canadiennes et les professionnels d’intervention d’urgence — notamment les policiers, les pompiers et le personnel paramédical — risquent quotidiennement leur vie pour sauver, protéger et soigner des habitants du Canada et du monde entier;

que le Parlement du Canada souhaite rendre hommage à leur immense contribution à la société et exprimer la reconnaissance des Canadiens pour leurs gestes héroïques,

Sa Majesté, sur l’avis et avec le consentement du Sénat et de la Chambre des communes du Canada, édicte :

TITRE ABRÉGÉ

1. *Loi sur la Journée nationale de reconnaissance*.

JOURNÉE NATIONALE DE RECONNAISSANCE

2. Le 3 mars est, dans tout le Canada, désigné comme « Journée nationale de reconnaissance » en hommage à la contribution sociale des membres des Forces canadiennes et des professionnels d’intervention d’urgence, notamment les policiers, les pompiers et le personnel paramédical.

Préambule

Titre abrégé

Journée
nationale de
reconnaissance

Not a legal
holiday

3. For greater certainty, National Appreciation Day is not a legal holiday or a non-judicial day.

3. Il est entendu que la Journée nationale de reconnaissance n'est pas une fête légale ni un jour non juridique.

Statut

Published under authority of the Speaker of the House of Commons

Available from:
Publishing and Depository Services
Public Works and Government Services Canada
Ottawa, Ontario K1A 0S5
Telephone: (613) 941-5995 or 1-800-635-7943
Fax: (613) 954-5779 or 1-800-565-7757
publications@pwgsc.gc.ca
<http://publications.gc.ca>

Publié avec l'autorisation du président de la Chambre des communes

Disponible auprès de :
Les Éditions et Services de dépôt
Travaux publics et Services gouvernementaux Canada
Ottawa (Ontario) K1A 0S5
Téléphone : (613) 941-5995 ou 1-800-635-7943
Télécopieur : (613) 954-5779 ou 1-800-565-7757
publications@tpsgc.gc.ca
<http://publications.gc.ca>